

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIII Nr. 9637

Vineri 21 septembrie 1973

8 PAGINI — 40 BANI

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN PERU A LUAT SFÎRȘIT

Sînt pe deplin mulțumit de felul în care a decurs, precum și de rezultatele cu care s-a încheiat această vizită

A DECLARAT, LA LIMA, PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI

**COMUNICAT
COMUN**
cu privire la vizita oficială în Republica Peru a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România,
Nicolae Ceaușescu
In pagina a IV-a



La solemnitatea înmînării înaltelor distincții universitare

SEMNAREA DECLARAȚIEI COMUNE ROMÂNNO-PERUANE

Joi dimineața, la Palatul guvernamental din Lima s-au încheiat onvorbirile dintre președintele Nicolae Ceaușescu și Juan Velasco Alvarado. În continuare a avut loc ceremonia semnării Declarației comune româno-peruane.

La ceremonia au fost de față tovarășii Ion Pățan, George Macovescu, Bujor Almășan.

Valle, ministrul de externe, și toți ceilalți membri ai guvernului. După ceremonia semnării, cei doi președinți se întretin cordial. Președintele Nicolae Ceaușescu exprimă convingerea că relațiile româno-peruane se vor dezvolta în continuare, că între cele două țări și popoare se va stabili și adânci o bună colaborare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu adresează președintelui peruan urări de sănătate. În încheiere, cei doi președinți își iau un călduros rămas bun și se îmbrățișează.

PLECAREA DIN LIMA

Joi la prînz, pe aeroportul „Jorge Chavez”, din Lima, pavoazăz festiv cu drapelul de stat ale celor două țări, s-a desfășurat ceremonia plecării președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, care, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, a făcut o vizită oficială în Republica Peru, la invitația președintelui Juan Velasco Alvarado. Pe aeroport, oșpeții români au fost salutați, în numele președintelui republicii, Juan Velasco Alvarado, de către șeful Casei militare a președintelui republicii, Enrique Ibanez Burga.

Se întonează imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Peru. Garda militară prezintă onorurile, apoi președintele Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu și persoanele oficiale care îl însoțesc își iau un călduros rămas bun de la primul ministru Edgardo Mercado Jarrin și soția sa, doamna de Mercado, de la

celelalte personalități peruane prezente pe aeroport. Își iau rămas bun, de asemenea, de la oficialitățile peruane tovarășii Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Bujor Almășan, ministrul minelor, petrolului și geologiei. În aplauzele celor prezenți, președintele Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu urcă scara avionului. La ora 13.00, ora Limei (ora 20.00, ora Bucureștiului), aeronava prezidențială decolează, îndreptându-se spre Rabat, capitala Marocului.

DECERNAREA UNOR ÎNALTE TITLURI UNIVERSITARE

- Tovarășul Nicolae Ceaușescu — „doctor honoris causa” al Universității Naționale „San Marcos” și al Universității Naționale de Inginerie
 - Tovarășa Elena Ceaușescu — profesor onorific al Universității Naționale de Inginerie
- In pagina a II-a

DECLARAȚIE COMUNĂ a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a președintelui Republicii Peru, general de divizie Juan Velasco Alvarado

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Peru, general de divizie e.p. Juan Velasco Alvarado, exprimînd voința popoarelor lor respective, avînd în vedere relațiile de prietenie dintre cele două țări și afinitățile lor de limbă și cultură latină, animată de dorința comună de a realiza aspirațiile unei mai mari apropieri și înțelegeri ale popoarelor români și peruani, de a dezvolta și mai mult relațiile de prietenie, respect reciproc și cooperare între cele două state, de a promova intensificarea contactelor în favoarea dezvoltării cooperării pasnice dintre ele, pe baza trînică a respectării principiilor și normelor dreptului și justiției internaționale.

constienți de responsabilitatea ce revine tuturor statelor — mari, mijlocii sau mici — indiferent de nivelul lor de dezvoltare sau de sistemul lor politic, economic sau social, pentru instaurarea unui climat de pace și securitate în lume,

reamintind că toate statele, fără nici o deosebire, au dreptul și obligația de a participa la soluționarea problemelor internaționale care le privesc și de a contribui la realizarea universalității și democratizării relațiilor internaționale.

dorind să crească contribuția ambelor țări la cauza păcii și securității în lume,

și să contribuie la dezvoltarea de sine stătătoare economică, socială și culturală, a tuturor statelor, hotărînd să semneze următoarea declarație comună:

I. — Declară că relațiile dintre țările lor respective, precum și cele cu celelalte state, se bazează, între altele, pe următoarele principii, care sînt strîns legate între ele:

a. suveranitatea și independența statelor, precum și

Pentru Republica Socialistă România,
NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

dreptul acestora la existență, libertate și justiție internațională;

b. deplina egalitate în drepturi a tuturor statelor, incluzînd dreptul lor de a participa, fără discriminare, la examinarea și soluționarea tuturor problemelor internaționale care le privesc, în scopul de a se asigura participarea lor la hotărîrile de importanță mondială, precum și la rezultatele acestora; în mod special, trebuie să se țină seama de interesele vitale și de opiniile țărilor în curs de dezvoltare;

c. dreptul inalienabil al fiecărui popor de a-și hotărî, stabilii și dezvolta, de sine stătător, sistemul său politic, economic, social și cultural, conform caracteristicilor și condițiilor proprii, voinței și intereselor sale, fără nici un amestec din afară, ceea ce impune respectarea de către toate statele a acestui drept suveran al popoarelor de a-și hotărî soarta;

d. dreptul suveran, inalienabil și imprescriptibil al fiecărui stat de a folosi toate resursele sale naturale și celelalte resurse conform intereselor sale naționale, fără nici un obstacol extern;

e. neintervenția unui stat sau grup de state, directă sau indirectă, și pentru nici un motiv, în afacerile interne sau externe ale altui stat;

f. inviolabilitatea frontierelor statale și a integrității teritoriale a altor state; obligația de a se abține în relațiile internaționale, de la orice constrîngere de ordin politic, economic, militar sau de altă natură, precum și de la amenințarea cu forța sau de la recurgerea la forță, sub nici un pretext, în nici o circumstanță sau formă, împotriva oricărui stat;

g. obligația de a rezolva diferendele astfel încît să fie soluționate numai prin mijloace pasnice;

(Continuare în pag. a IV-a)

Pentru Republica Peru,
JUAN VELASCO ALVARADO
Președintele Republicii Peru

Întărirea solidarității cu toate popoarele care luptă pentru progres social, pentru o lume mai dreaptă, pentru independență și suveranitate contribuie la victoria mai rapidă a năzuințelor tuturor popoarelor.

Întărind colaborarea între ele, popoarele vor impune în întreaga lume dreptul de a-și făuri o viață mai dreaptă, mai bună, o lume a păcii, a colaborării.

În acest spirit am desfășurat întreaga noastră vizită în țările Americii Latine.

Sîntem convinși că popoarele Americii Latine, în ciuda unor greutăți trecătoare, vor cuceri victoria, pentru că nu există în lume forță care să împiedice popoarele dornice de a fi stăpîne pe destinele lor, de a fi libere și independente, să-și realizeze aceste năzuințe.

NICOLAE CEAUȘESCU
(Din cuvîntări și declarații cu prilejul vizitei în Peru)

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, va efectua o vizită neoficială în Regatul Maroc

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu vor efectua o vizită neoficială în Regatul Maroc, la invitația regelui Hassan al II-lea, între 21 și 22 septembrie 1973.

ÎN ZIARUL DE AZI:

- Activitate culturală — cu un larg caracter de masă, cu o amplă eficiență educativă (Capitala în fața unei noi „stagioni culturale”)
- Mesajul artei malayeziene (Spectacolele trupelor „Wayang Kulit”)
- Pace naturii (Insemnări de Mihnea GHEORGHIU)
- Note de lectură — Tiberiu UTAN: „Goana după vînt”
- „Clocîrlia” — în Birmania, India și Irak
- Rubricile noastre: Faptul divers, Sport

A sporit ritmul recoltării? Ce inițiative deosebite au apărut în ultimele zile?

Restanțele pot fi recuperate

O demonstrează convingător experiența întreprinderii de construcții speciale industriale și montaj din Capitală, care va îndeplini în întregime planul de construcții-montaj
In pagina a V-a

ExceleŢei Sale Domnului NICOLAE CEAUŞESCU

Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România BUCUREŞTI

In numele meu si al poporului brazilian, transmit ExceleŢei Voastre...

EMILIO GARRASTAZU MEDICI

Preşedintele Republicii Federative a Braziliei

Plecarea tovarăşului Ştefan Peterfi la funeraliile regelui Gustaf al VI-lea Adolf al Suediei

La 20 septembrie a plecat la Stockholm Ştefan Peterfi, vicepreşedinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România...

ZILELE EDITURII „DACIA”

Ca un prolog la apropiata Decadă a cărţii româneşti, manifestare ce va avea loc in prima parte a lunii octombrie...

Cronica zilei

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macoveanu...

In timpul sederii in tara noastră, oaspetele s-a întâlnit cu membri ai comisiilor judeţene...

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macoveanu...

Cu ocazia celei de-a 29-a aniversări a Zilei Armatei populare bulgare...

Participanţii la această manifestare au vizionat apoi o fototezaur înfăşurând aspecte din activitatea militară...

La invitaţia Ministerului Turismului, în seara zilei de vineri...

Pe aeroportul Otopeni, oaspetele a fost întâmpinat de Ilie Voicu...

La invitaţia Ministerului Turismului, în seara zilei de vineri...

Pe aeroportul Otopeni, oaspetele a fost întâmpinat de Ilie Voicu...

La invitaţia Ministerului Turismului, în seara zilei de vineri...

Pe aeroportul Otopeni, oaspetele a fost întâmpinat de Ilie Voicu...

La invitaţia Ministerului Turismului, în seara zilei de vineri...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

FOTBAL:

Surprize încă din start in competiţiile europene de club

Comentind rezultatele primei manşe a noii ediţii a cupelor continentale de fotbal...

JUNIORII NOŞTRI LA „TURNEUL LA „PRIETENIA”

o In meciul inaugural: România - Ungaria 4-1

Competiţia internaţională de fotbal „Turneul Prietenia”, rezervată echipei de juniori...

Campionatele ...şi pentatlon modern

Pe velodromul Dinamo din Capitală au început jocurile campionatelor naţionale de ciclism...

O nouă revistă

O nouă revistă de specialitate, rezervată in exclusivitate criticii...

În câteva rânduri

● TENIS. - Primele partide din turul II al turneului internaţional de tenis de la Los Angeles...

Înceierea Colocriului internaţional dedicat prestaţilor de servicii

Ieri au luat sfârşit in Capitală lucrările Colocriului internaţional...

Spectacolele Baletului australian

In cadrul turneului pe care-l întreprinde in tara noastră, Baletul australian sustine...

Simpozion omagial

Facultatea de matematică-mecanică a Universităţii Bucureşti...

Primirea în O.N.U. a R.D. GERMANIEI ŞI R.F. GERMANIA

Important act pe linia normalizării vieţii internaţionale

Sesiunea Adunării Generale a O.N.U. a debutat in acest printr-un act de mare importanţă...

ExceleŢei Sale Domnului WILLY BRANDT

Imi face plăcere, ExceleŢă, să vă adresez, cu prilejul adoptării...

teatre: A.R.I.A., prezentă în Sala Operei... Afelecune: UNIREA - 18; 20, la grădina - 18, 15; 20, la grădina - 18, 15; 20...

